

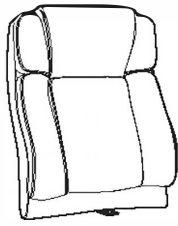




EN Delivery Content
IT Contenuto della
日本語 配送内容

FR Contenu du Colis
ES Contenido del paquete

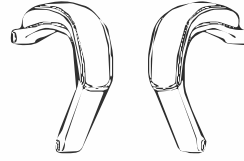
DE Lieferumfang
NL Levering



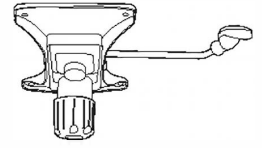
A (x 1)



B (x 1)



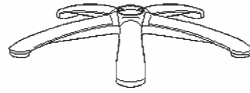
C (x 1)



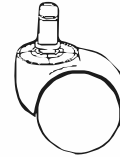
D (x 1)



E (x 1)



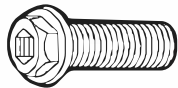
F (x 1)



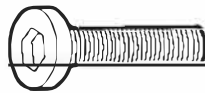
G (x 5)



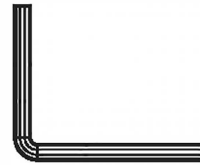
H (x 4)



I (x 4)



J (x 4)



K (x 1)

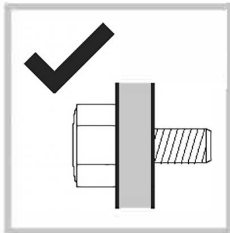


L (x 4)

EN Legend
IT Legenda
日本語 凡例

FR Légende
ES Leyenda

DE Legende
NL Legenda



NOTICE Fully tighten the screw

REMARQUE Serrez complètement la vis

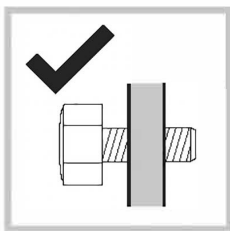
HINWEIS Schraube vollständig festziehen

AVVISO Serrare completamente la vite

AVISO Apriete el tornillo completamente

OPMERKING Draai de schroef volledig vast

通知 ネジを完全に締め付けてください



NOTICE Half tighten the screw

REMARQUE Serrez à moitié la vis

HINWEIS Schraube zur Hälfte festziehen

AVVISO Serrare la vite a metà

AVISO Apriete el tornillo hasta la mitad

OPMERKING Draai de schroef tot de helft vast

通知 ネジを半分締め付けてください





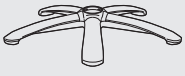
EN Assembly
ES Montaje

FR Montage
NL Montage

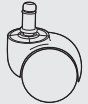
DE Montage
日本語 組み立て

IT Montaggio

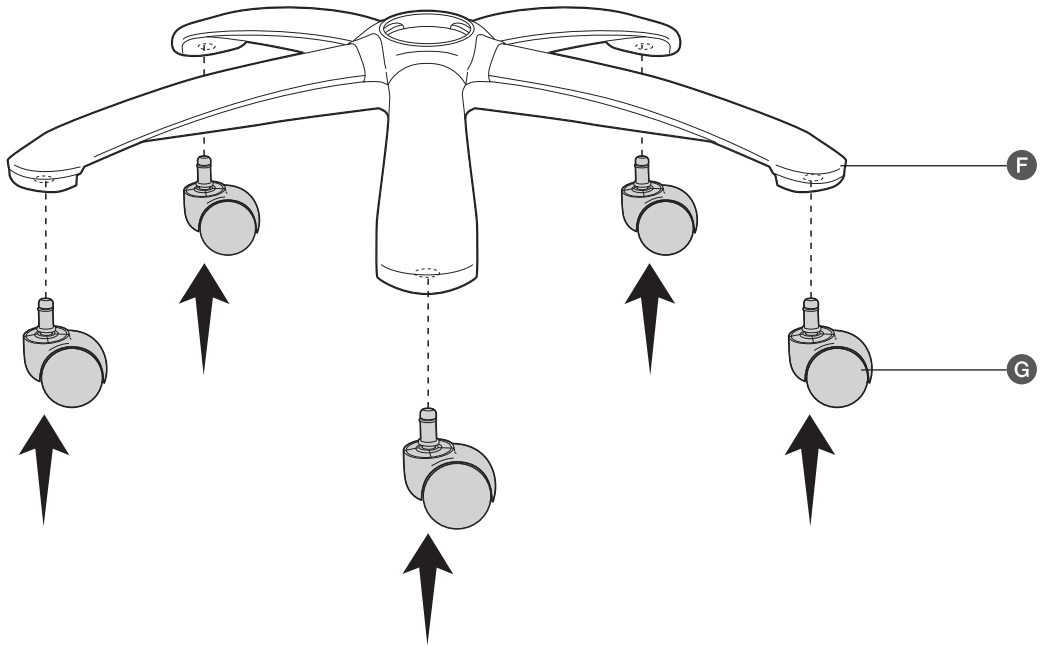
1



F (x 1)



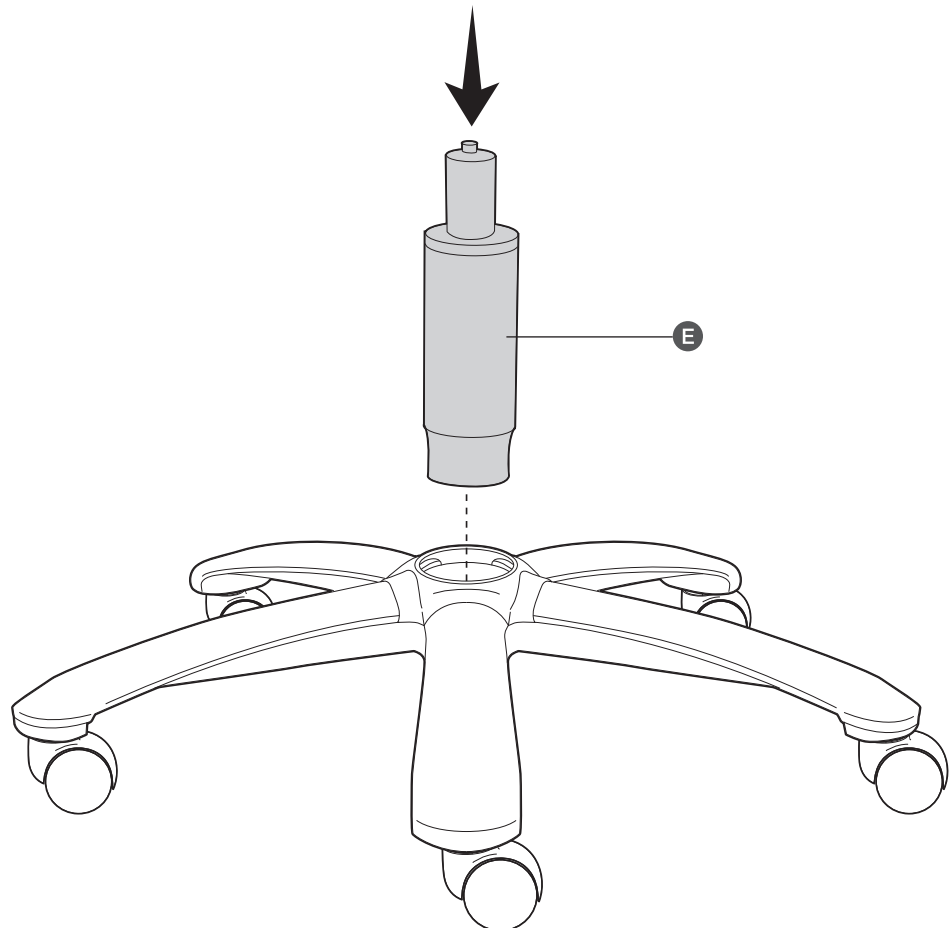
G (x 5)



2



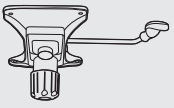
E (x 1)



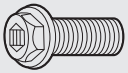
3



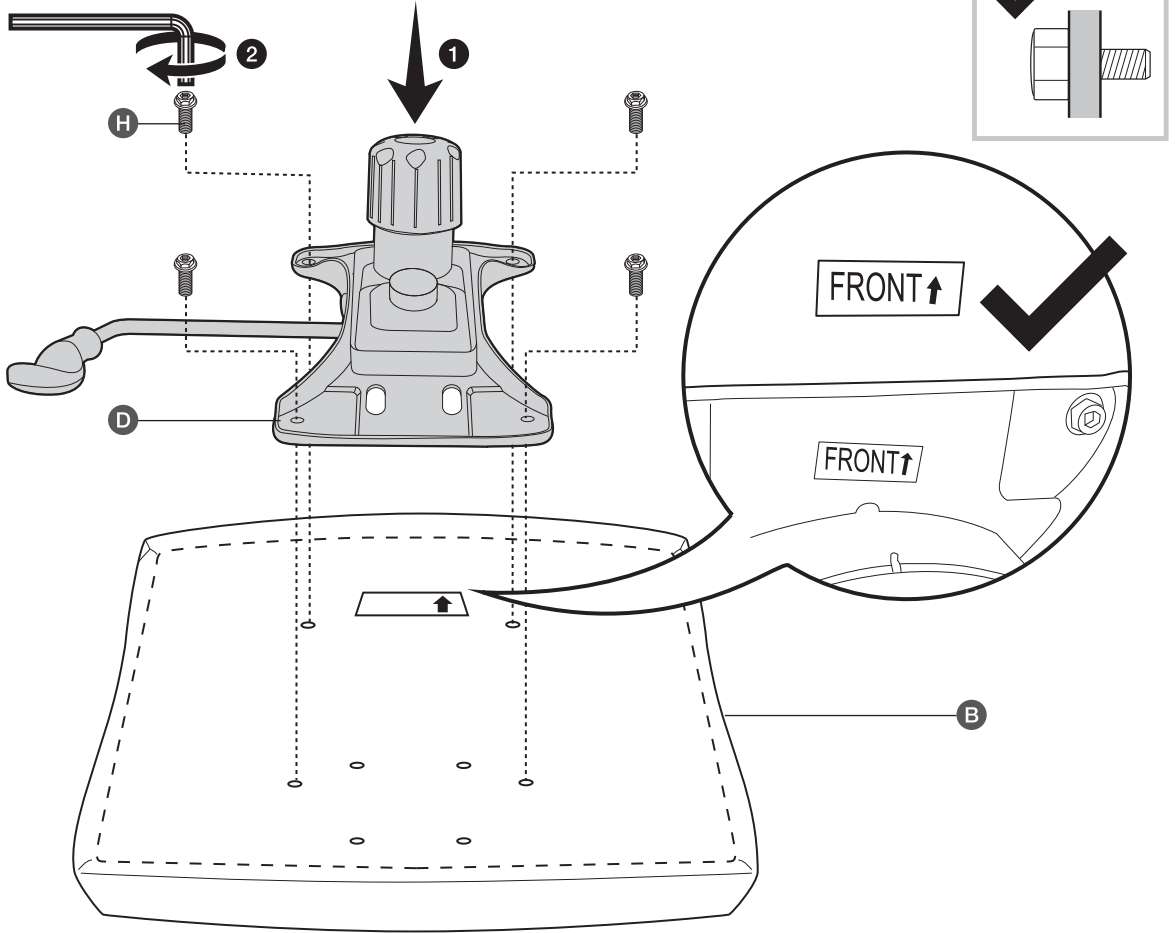
B (x 1)



D (x 1)



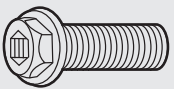
H (x 4)



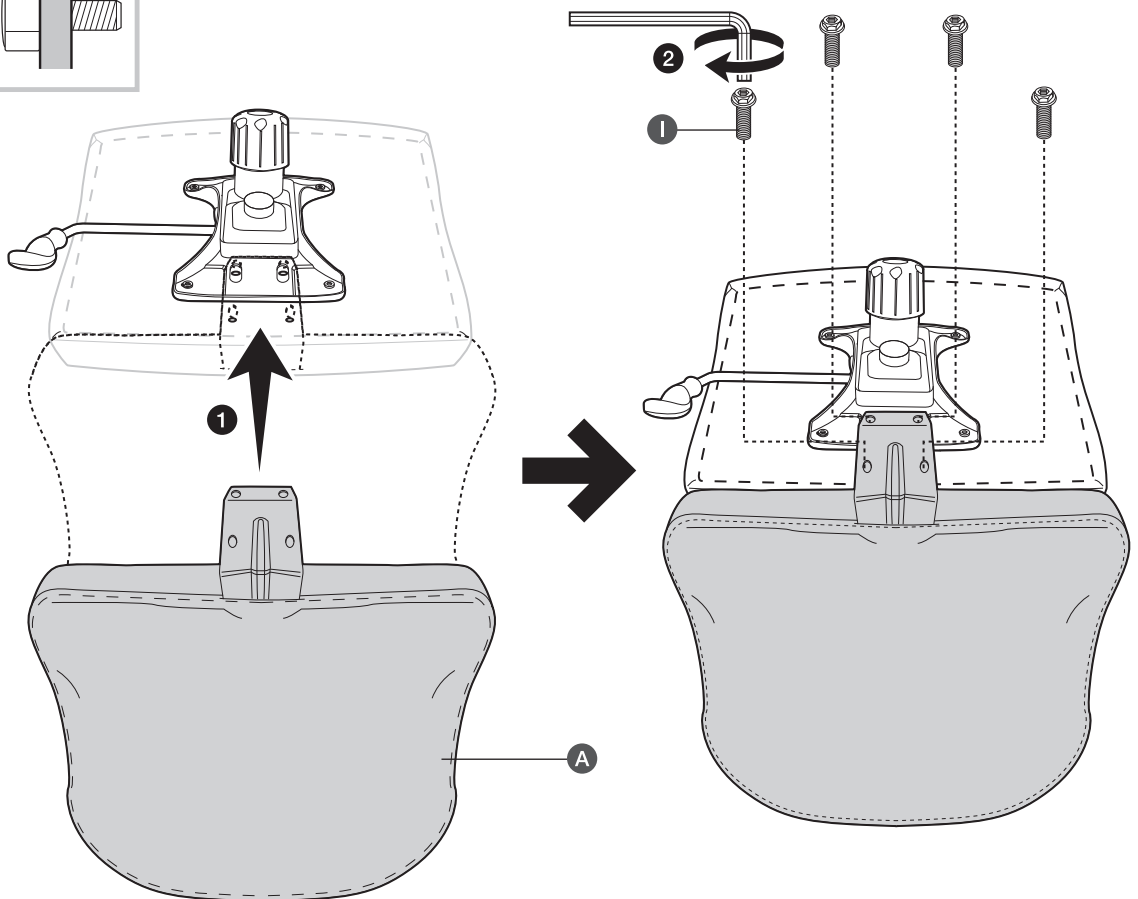
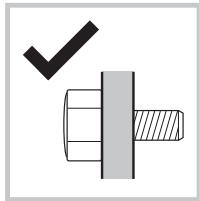
4



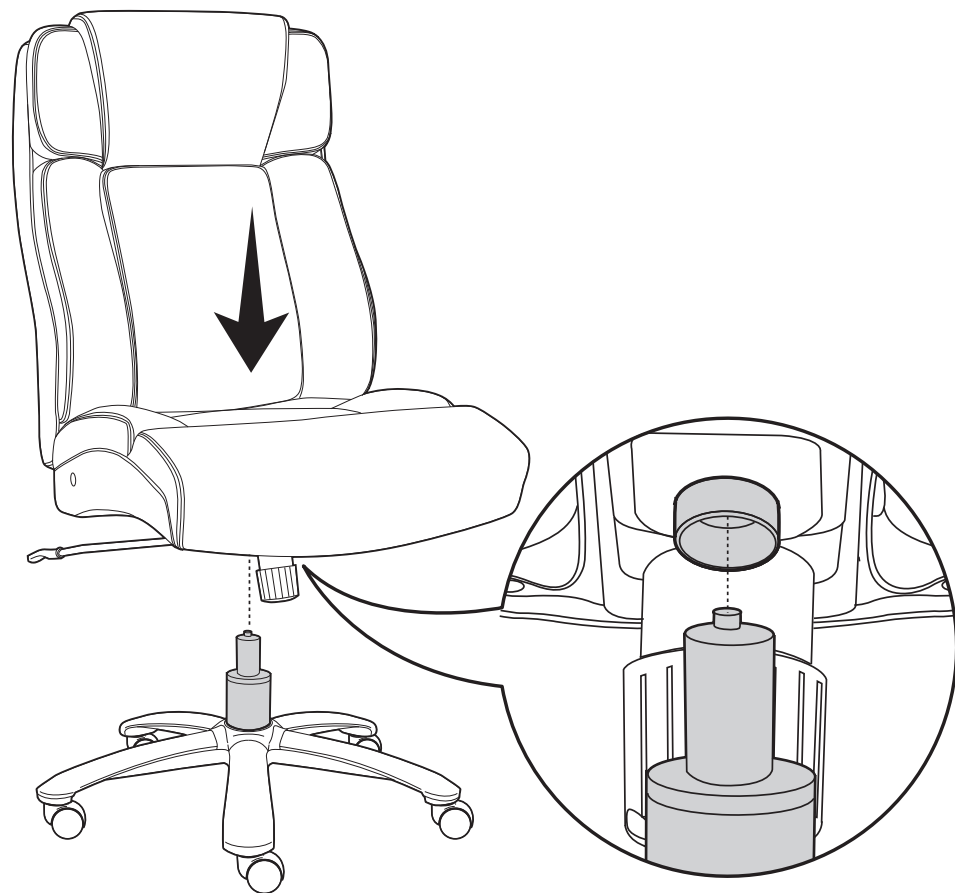
A (x 1)



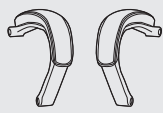
I (x 4)



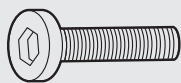
5



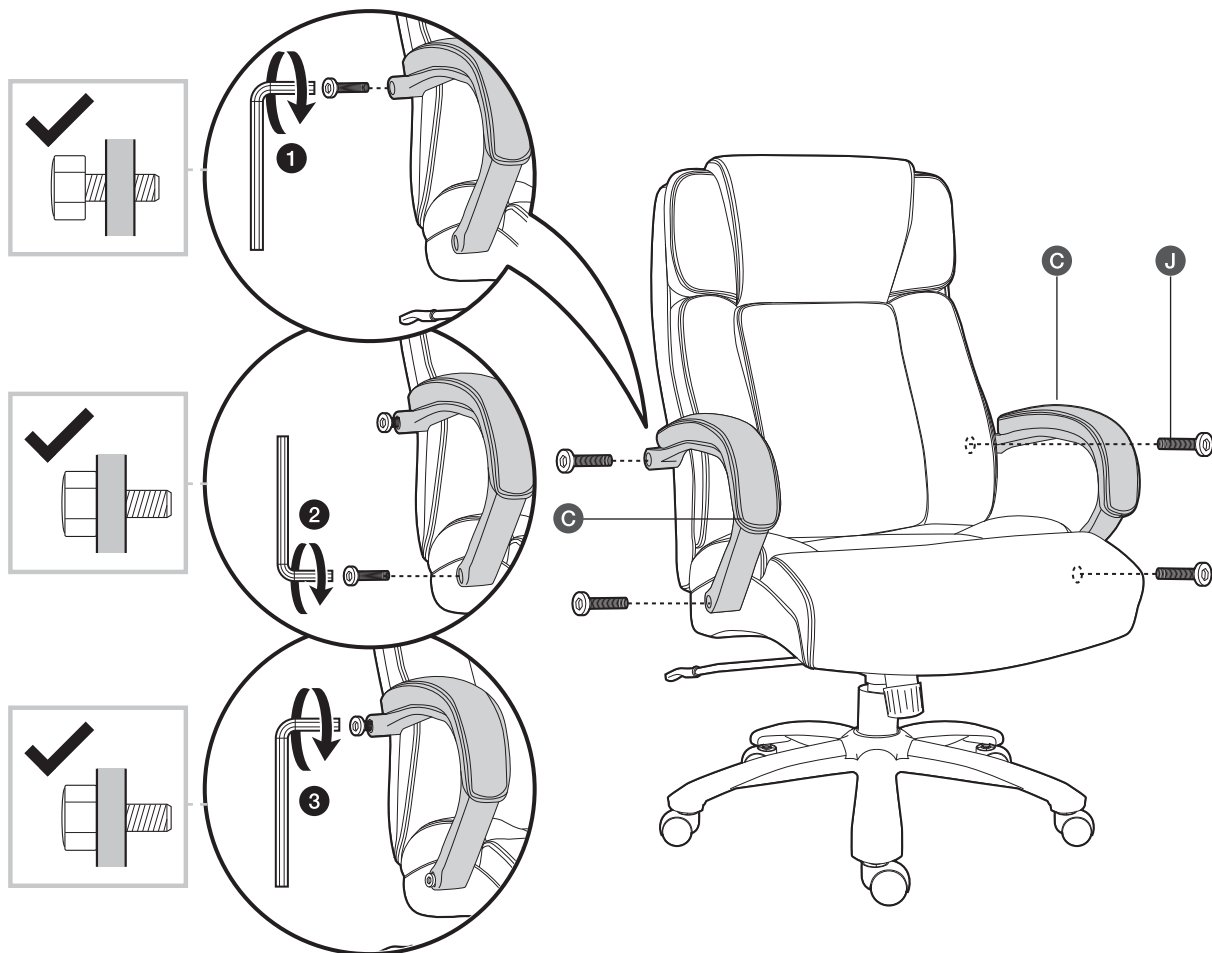
6



C (x 1)



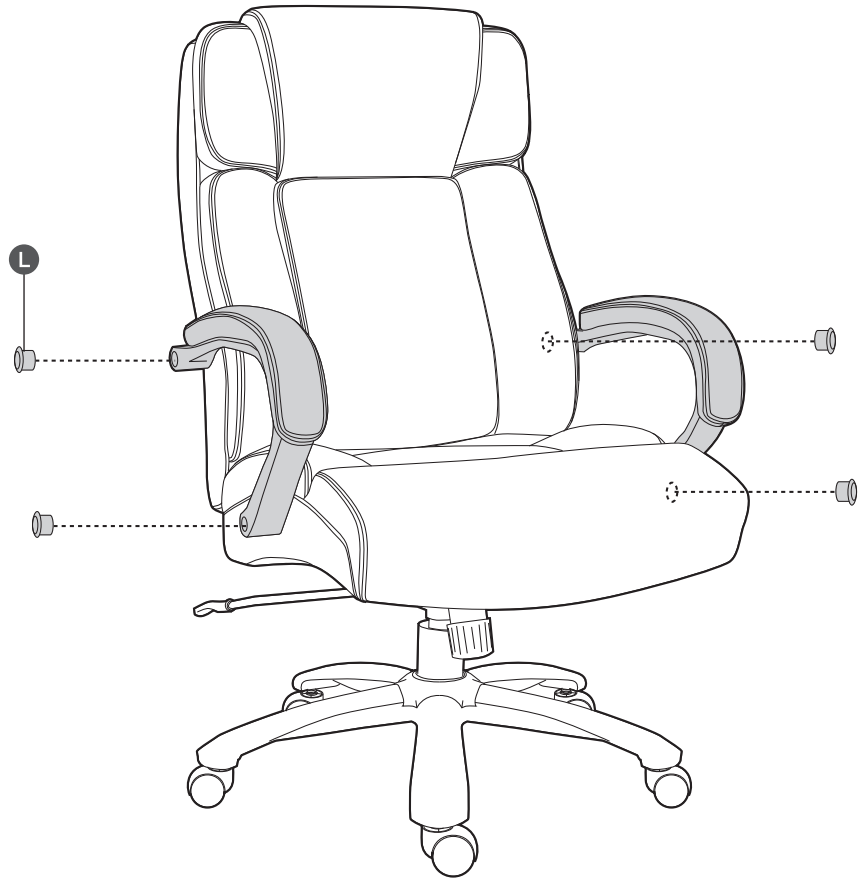
J (x 4)

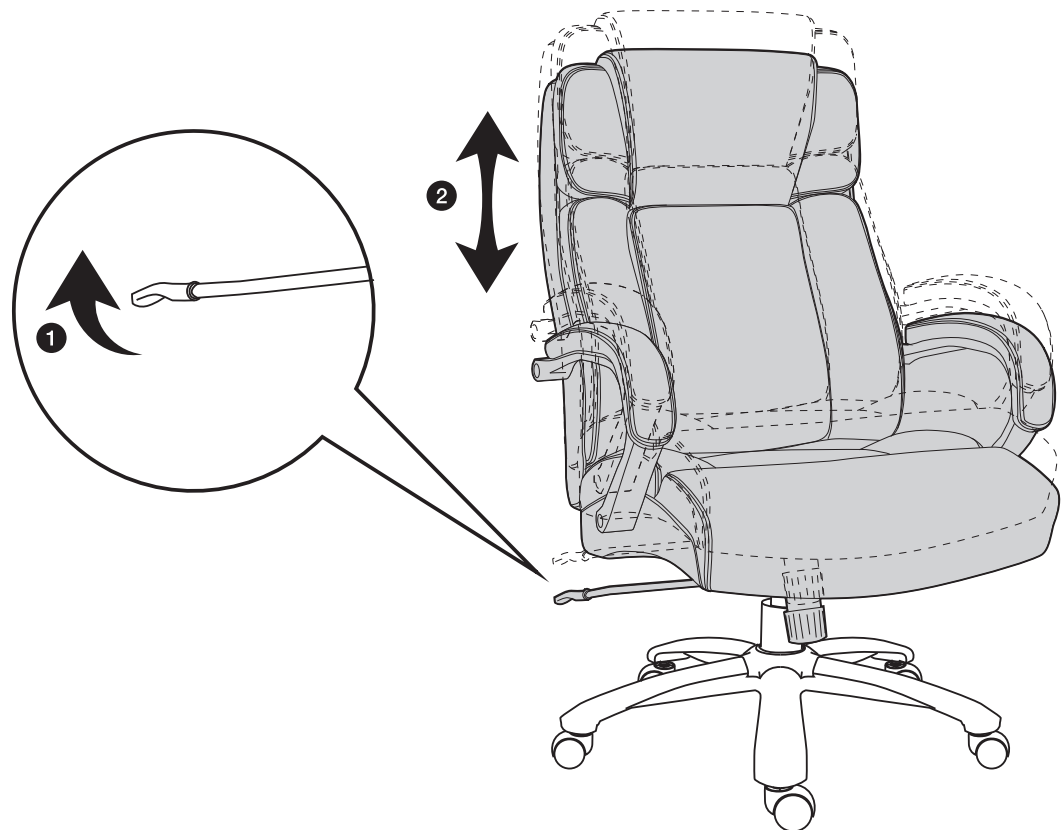


7



L (x 4)



EN Adjusting the seat height**FR** Réglage de la hauteur du siège**DE** Sitzhöhe einstellen**IT** Regolazione dell'altezza del sedile**ES** Ajustar la altura del asiento**NL** De zithoogte aanpassen**日本語** 座高の調節**EN**

- ▶ To raise the height of the seat, shift your body weight to your feet, then lift the seat paddle.
- ▶ To lower the height of the seat, apply full weight on the chair, then lift the seat paddle. The chair will lower gradually. When the desired height is reached, release the paddle.

FR

- ▶ Pour augmenter la hauteur du siège, déportez le poids de votre corps vers vos pieds, puis soulevez la manette du siège.
- ▶ Pour réduire la hauteur du siège, reportez votre poids sur la chaise, puis soulevez la manette du siège. La chaise s'abaisse alors progressivement. Lorsque la hauteur souhaitée est atteinte, relâchez la manette.

DE

- ▶ Verlagern Sie Ihr Körpergewicht auf Ihre Füße und heben Sie dann den Hebel unter dem Sitz an, um die Sitzhöhe zu erhöhen.
- ▶ Um die Sitzhöhe zu verringern, verlagern Sie das volle Gewicht auf den Stuhl und heben dann den Hebel unter dem Sitz an. Der Stuhl wird dann allmählich abgesenkt. Lassen Sie den Hebel los, wenn die gewünschte Höhe erreicht ist.

IT

- ▶ Per aumentare l'altezza del sedile, spostare il peso del corpo sui piedi, quindi sollevare l'apposita levetta.
- ▶ Per abbassare l'altezza del sedile, applicare tutto il peso sulla sedia, quindi sollevare l'apposita levetta. La sedia si abbasserà gradualmente. Una volta raggiunta l'altezza desiderata, rilasciare la levetta.

ES

- ▶ Para subir la altura del asiento, pase el peso de su cuerpo a sus pies y levante la paleta del asiento.
- ▶ Para bajar la altura del asiento, aplique todo su peso a la silla y levante la paleta del asiento. La silla bajará gradualmente. Cuando alcance la altura deseada, suelte la paleta.

NL

- ▶ Om de hoogte van de zitting te verhogen, verplaats uw lichaamsgewicht naar uw voeten en trek de hendel omhoog.
- ▶ Om de hoogte van de zitting te verlagen, breng uw volledig gewicht op de stoel aan en trek de hendel omhoog. De stoel zal geleidelijk aan zakken. Wanneer de gewenste hoogte is bereikt, laat de hendel los.

日本語

- 座席の高さを上げるには、足に体重をかけ、シートパドルを持ち上げます。
- 座席の高さを下げるには、椅子に全体重をかけ、シートパドルを持ち上げます。椅子が徐々に下がります。必要な高さになったら、パドルを放します。

EN Adjusting the seat tilt

FR Réglage de l'inclinaison du siège

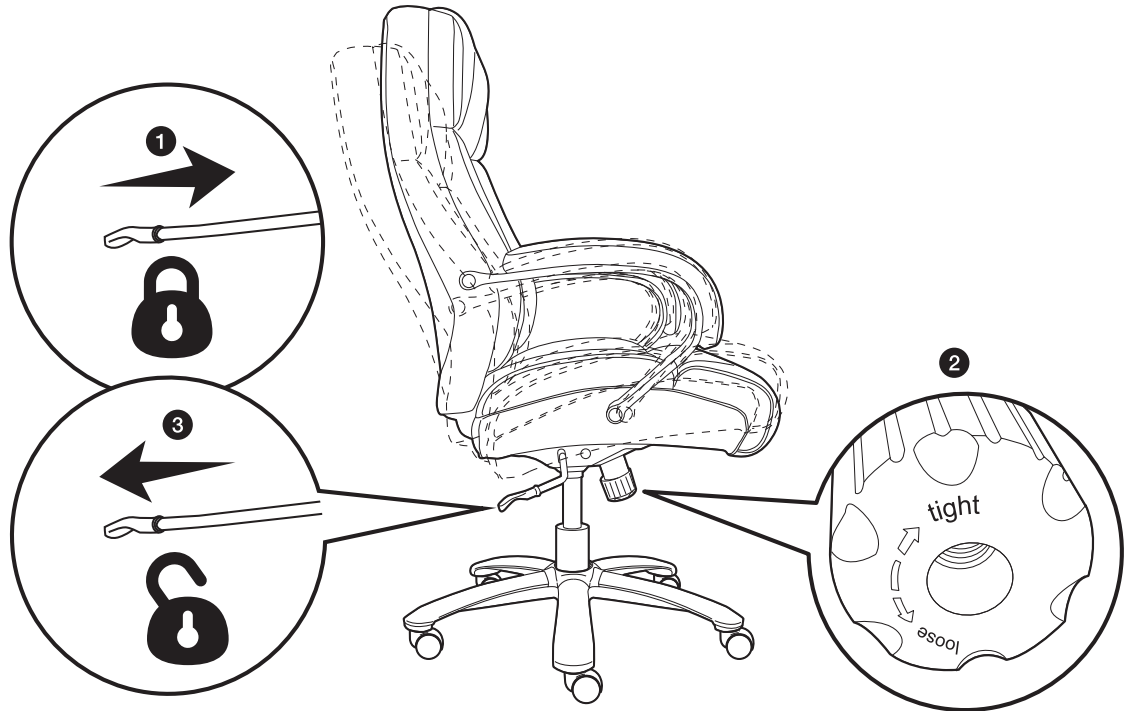
DE Sitzneigung einstellen

IT Regolazione dell'inclinazione del sedile

ES Ajustar la inclinación del asiento

NL De hellingshoek van de zitting aanpassen

日本語 座席傾斜の調節



- EN**
- ▶ While seated, reach under the right side of the chair to find the height adjustment handle. Pull the handle all the way out (away from the gas lift) to allow the chair to tilt backwards. Push the handle back in to lock again.
 - ▶ To adjust the tension of the tilt, rotate the knob counter-clockwise to loosen and increase the level of tilt, then clockwise to tighten and reduce the level of tilt.
- FR**
- ▶ En position assis, passez la main sous le côté droit de la chaise pour trouver la poignée de réglage de la hauteur. Tirez la poignée jusqu'au bout (en l'éloignant de la cartouche pneumatique) pour permettre à la chaise de basculer vers l'arrière. Repoussez la poignée pour verrouiller à nouveau.
 - ▶ Pour régler la tension de l'inclinaison, tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour desserrer et augmenter le niveau d'inclinaison, puis dans le sens des aiguilles d'une montre pour resserrer et réduire le niveau d'inclinaison.
- DE**
- ▶ Greifen Sie, während Sie sitzen, unter die rechte Seite des Stuhls, um den Griff zur Höhenverstellung zu erreichen. Ziehen Sie den Griff ganz nach außen (weg von der Gasdruckfeder), um dem Stuhl nach hinten kippen zu lassen. Drücken Sie den Griff wieder hinein, um ihn zu verriegeln.
 - ▶ Um die Spannung der Neigung einzustellen, drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu lösen und den Neigungsgrad zu erhöhen. Drehen Sie den Knopf dann im Uhrzeigersinn, um ihn anzuziehen und den Neigungsgrad zu verringern.
- IT**
- ▶ Da seduti, allungare la mano sotto il lato destro della sedia fino a trovare la maniglia di regolazione dell'altezza. Estrarre completamente la maniglia (in direzione opposta al sollevatore a gas) per consentire alla sedia di inclinarsi all'indietro. Spingere indietro la maniglia per bloccarla nuovamente.
 - ▶ Per regolare la tensione dell'inclinazione, ruotare il pomello in senso antiorario per ampliare e aumentare il livello di inclinazione, quindi ruotare in senso orario per attenuare e ridurre il livello di inclinazione.
- ES**
- ▶ Una vez sentado/a, busque la empuñadura de ajuste de la altura situada debajo de la silla, en el lado derecho. Tire de la empuñadura hacia fuera (apartada del elevador de gas) para que la silla pueda inclinarse hacia atrás. Vuelva a apretar la empuñadura para bloquear.
 - ▶ Para ajustar la tensión de la inclinación, gire la perilla hacia la izquierda para aflojar y aumentar el nivel de inclinación y, a continuación, hacia la derecha para apretar y reducir el nivel de la inclinación.
- NL**
- ▶ Terwijl u op de stoel zit, ga met uw arm onder de rechterkant van de stoel om de hendel voor hoogte-afstelling te vinden. Trek de hendel volledig uit (weg van de gasveer) om de stoel naar achteren te laten kantelen. Duw de hendel terug om deze vast te zetten.
 - ▶ Om de kantelspanning af te stellen, draai de knop tegen de klok in los om het kantelvermogen te verhogen of draai de knop met de klok mee vast om het kantelvermogen te verlagen.
- 日本語**
- 着座したら、椅子の右側下に手を伸ばし、高さ調節ハンドルを探します。ハンドルを外向きに（ガスリフトから）引き出して、椅子が後方に傾けます。ハンドルを元に戻して押し込むと、もう一度ロックがかかります。
 - 傾斜の伸張を調節する場合、ノブを反時計回りに回して緩めると、傾斜レベルが上がります、時計回りに締め付けると、傾斜レベルが下がります。